

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Número del material : 000000000503900266

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas licuado
Color	blanco
Olor	característico

#### Clasificación según SGA (GHS)

Gases a presión : Gas licuado

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Bombona de  
gas

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.  
**Almacenamiento:**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

P410 + P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
butano	106-97-8	$\geq 1 - < 3$
1-propoxipropan-2-ol	1569-01-3	$\geq 1 - < 3$
alcohol etílico	64-17-5	$\geq 1 - < 3$
propano	74-98-6	$\geq 1 - < 3$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : No deje a la víctima desatendida.  
Consultar un médico si los síntomas aparecen.  
Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.  
Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos.  
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.  
Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.  
Proteger el ojo no dañado.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- Principales síntomas y : Efectos inmediatos y demorados.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

efectos, agudos y retardados	Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono Humo
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: Procedimiento estándar para fuegos químicos.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Asegúrese una ventilación apropiada. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación. Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	: Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8.
---------------------------------------	--

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.  
No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el  
almacenaje seguro

: TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.  
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
butano	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	OSHA P0
		PEL	800 ppm 1,900 mg/m3	CAL PEL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
alcohol etílico	64-17-5	TWA	1,000 ppm	ACGIH
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	OSHA P0
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
		PEL	1,000 ppm 1,900 mg/m3	CAL PEL
propano	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA P0
		PEL	1,000 ppm 1,800 mg/m3	CAL PEL

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

#### Protección de las manos

Material : Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

#### Protección de los ojos

: Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

Gafas de seguridad

#### Protección de la piel y del cuerpo

: Indumentaria impermeable  
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

#### Medidas de higiene

: Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Aerosol que contiene un gas licuado

Color : blanco

Olor : característico

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 11

Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles

Punto de ebullición : Sin datos disponibles

Punto de inflamación :  
No aplicable

Tasa de evaporación : < 1

Inflamabilidad (sólido, gas, líquido) : El producto no es inflamable.

Límite superior de explosividad : Sin datos disponibles

Límites inferior de explosividad : Sin datos disponibles

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 0.99 g/cm3
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: soluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Calor/calefacción de combustión	: 3.63 kJ/g

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	: Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono Óxidos de nitrógeno (NOx)

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

##### IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

##### ACGIH

Cancerígenos en los animales

##### OSHA

alcohol etílico 64-17-5  
Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

##### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Componentes:

##### alcohol etílico:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 7,060 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: 124.7 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Producto:

Observaciones: Puede irritar la piel.

#### Lesiones o irritación ocular graves

##### Producto:

Observaciones: Puede irritar los ojos.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

#### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

#### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

### Otros datos

#### Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

#### Componentes:

##### **butano :**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Pow: 2.89

##### **alcohol etílico :**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### Producto:

Regulación

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Sustancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

##### Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
UN1950, AEROSOLS, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

La(s) siguiente(s) sustancia(s) está/están sujetas a una Regla de Nuevo Uso Significante:  
2-metoxietanol 109-86-4

### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
hidróxido de sodio	1310-73-2	1000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
ethylenediamine	107-15-3	5000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

**SARA 311/312 Peligros** : Gases a presión

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo 2-metoxietanol, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense  
DSL  
**TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

#### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

#### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>2</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>3</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro

:



Bombona de gas

Palabra de advertencia

: **Atención:**

Indicaciones de peligro

: Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia

: **Prevención:** Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

**Almacenamiento:** Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU GLASS CLEANER\_20N19\_12CT

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Versión:	3.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.